

نویسنده: ایسندا روکا

تصویرگر: کریستینا لوسانتوس

مترجم: لیلا مینایی

داستانی برای
اینکه یاد بگیریم
تمیز و پاکیزه
باشیم



سرشناسه: روکا، ایلسندا، ۱۹۶۳- م.

Roca, Elisenda, 1963

عنوان و نام پدیدآور: ما سه‌تا بوگندو نیستیم! نویسنده ایلسندا روکا

تصویرگر کریستینا لوسانتوس؛ مترجم لیلا مینایی.
مشخصات نشر: تهران: فاطمی، کتاب طوطی، ۱۳۹۸

مشخصات ظاهری: ۴۸ص: مصور (رتگی).

فروست: تصمیم بگیر، عمل کن!

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۰۱۱-۶۴-۸

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا.

یادداشت: عنوان اصلی: No som els 3 porquets: un cuento para dejar de ser marranitos, 2012

یادداشت: گروه سنی: الف، ب.

موضوع: کودکان -- راه و رسم زندگی -- داستان

موضوع: Children -- Conduct of life -- Fiction

موضوع: نظم و بی‌نظمی -- داستان

موضوع: Order -- disorder -- Fiction

شناسه‌ی افزوده: لوسانتوس، کریستینا، تصویرگر

شناسه‌ی افزوده: Losantos, Cristina

شناسه‌ی افزوده: مینایی، لیلا، ۱۳۶۴-، مترجم

رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۷ م ۸۲۲۱ ۵۳۰۵/۲۳۱

شماره‌ی کتابشناسی ملی: ۵۵۰۶۴۴۶



تصمیم بگیر، عمل کن!

ما سه‌تا بوگندو نیستیم!

نویسنده: ایلسندا روکا

تصویرگر: کریستینا لوسانتوس

مترجم: لیلا مینایی

ویراستار: واحد ویرایش فاطمی

طراحی عنوان: سید علی صفی‌زاده؛ تصویرگر: سید علی محمدپور

ناشر: انتشارات فاطمی، کتاب طوطی

چاپ اول: ۱۳۹۸

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۰۱۱-۶۴-۸

مدیر تولید: فرید مصححی/مصلح‌آبادی/طویر: سید علی محمدپور

لینتوگرافی، چاپ و صحافی: واژه‌پردازان

کلیدی حقوق این اثر برای انتشارات فاطمی مسرود است. تکثیر، انتشار و ذخیره‌سازی تمام یا بخشی از این اثر به هر شکل (چاپی، الکترونیکی و ...) بدون مجوز از ناشر غیرقانونی و قابل پیگرد است.

No som els 3 porquets!

First published in Catalan and Spanish languages by Editorial Bambú.

An imprint of Editorial Casals, S.A.

Copyright © 2012, Editorial Casals, S.A.

Text copyright © 2012, Elisenda Roca

Illustration copyright © 2012, Cristina Losantos

LULL institut de cultura catalana translation has been published with the partial financial support of Catalan Language and Culture "LULL".

حق ترجمه، استفاده از تصاویر و انتشار کتاب به زبان فارسی در ایران و سایر کشورها به صورت انحصاری به قرار داد با ناشر اصلی (Editorial Bambú) و از طریق آژانس ادبی کیا (Kia Literary Agency) به انتشارات فاطمی واگذار شده است.



نشانی دفتر: تهران، میدان دکتر فاطمی، خیابان جویبار، خیابان میرهادی شرقی، شماره‌ی ۱۴، کدپستی: ۱۴۱۵۸۸۴۷۴۱.

تلفن: ۸۸۹۴۵۵۴۵ (۲۰ خط)، نمابر: ۸۸۹۴۴۰۵۱

نشانی فروشگاه: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، تقاطع شهدای زاندارمری، تلفن: ۶۶۹۷۳۴۷۸، نمابر: ۶۶۹۶۳۷۱۰

www.tutibooks.ir, tutibooks.fatemi@gmail.com

tutibooksir